

Yves Guilcher

LA DANSE ANCIENNE
de A à Z

Moyen Âge et Renaissance

Sommaire

Avertissement	11
Avant-propos	13
La danse de A à Z.	23
Additamenta, addimenta.	23
Allemande.	24
Aller.	24
Analyse de la danse	25
Assemblé	27
Assiette	30
Bal, baller	30
Bal des ardents	31
Balerie de carole	31
Ballade, ballette, <i>balata</i>	33
Ballet	34
Basse danse	35
Basse danse commune	40
Baus, bauz, baux	42
Binaire, ternaire	42
Bouffons (Les)	43
Bourrée	43
Branle	44
Branle à mener	46
Branle commun	46
Branle coupé	46
Branle d’Ecosse	48

Branle de Bourgogne	48
Branle de Champagne	50
Branle de Poitou	50
Branle de l'official	50
Branle de la haye	51
Branle de village	51
Branle du Haut-Barrois	51
Branle gai	52
Branle léger	52
Branle morgué	52
Bras, doigts, mains	54
Brève	55
Cadre de la danse	56
<i>Campana, campane, clochette</i>	58
Canaries (Les)	58
Cantilène, <i>cantilena</i>	58
Cantus firmus	59
Capriole	60
<i>Carlamuare, carlamusare</i>	60
Carole, charolle, querole	61
Chanson à danser	64
Chante-avant	65
Chant responsorial	65
Chevalet	72
Chorea, chorus	72
Chœur	73
Cinq pas (Les)	73
Compagnie	74
Condamnation de la danse	75
Conduire la danse	77
Conduit	79
Congé	79
Contenance	80

<i>Continenza, continentia</i>	80
Contre, encontre	80
Cortège	81
Couple fermé	81
Couple ouvert	82
Couplet	82
Courante	83
Dance, danse, dancier, danser	83
Danse guerrière	85
Danse macabre	86
Danse populaire	86
Danse régionale	89
Danserie, dancierie	92
Découper, découplements	93
Démarche, démarcher	94
Doigts	94
Double	94
<i>Ductia, ductie</i>	95
Enseignement de la danse	96
Entremets	97
Entretaille	98
Espringuer, espringuier, espringuerie, espringale	98
Estampie, <i>estampida, istampita, stantipes</i>	98
Exempla	104
Faucher, <i>fauchare</i>	105
Férir du pied	105
Fleuret	106
Folklore, folklorique	107
Folklorisant	108
Formes-types, formes fixes	108
<i>Frappamento</i>	110
<i>Fringare</i> , fringuer	110
Gaillarde	111

Gambade	111
Gavotte.	112
Grand bal	113
Greffe des pas	113
Grève	113
Haie, haye.	114
Iconographie de la danse.	114
<i>Ictus et passus</i>	117
Imperfection	117
Jeter	117
Jeu, giéu, giex	117
Jongleurs	118
Largir.	120
Mains.	120
Matachins, matassins.	120
Mesure	120
<i>Mezza volta</i>	121
Momerie, mommerie, maumerie.	121
Moresque, morisque	122
Morgue.	124
Mouvement accidentel	124
Mouvement naturel	125
Ordonnance.	125
Ouvert et clos (ou fermé).	126
Partenaire.	126
Pas de Brabant (ou de Brébant)	127
Pas des danses.	128
Passe-pied.	130
Passemèze.	131
Passer	131
<i>Passus</i>	132
Pavane	132
Pavane d'Espagne	133

Perfection, imperfection	133
Pied de départ	134
Pied de veau	136
Pied en l'air	136
Pieds joints, <i>pedes justi</i>	137
<i>Pieno</i> , plein	138
Popularisant	141
Position	142
Posture	142
Prolation	143
Proportion	144
Quaternion	148
Recorder	148
Refrain	148
Reprise	152
Retour de la basse danse	154
Révérance	154
Revers	155
Ronde, <i>Reigen</i> , <i>ball redon</i>	155
Rondeau, rondet, rondel	156
Rotation	158
Route	159
Ruade	160
Ru de vache	160
Rythme	160
Saillir	161
<i>Saltare</i> , sauter, <i>saltatio</i>	161
<i>Saltarello</i>	161
<i>Salto</i>	162
Saut	162
Séquence de pas	163
Simple	166
SSD	167

Style	169
Symétrie	172
Tabulature, tablature	174
Teneur, tenor	175
Tétradion	176
Thématiques chansonniers	176
Tourdion	177
Tréper, triper, <i>trepere</i> , <i>trapiare</i>	177
Tresque, tresce, tresche, treche, treske	178
Tricoter, <i>tricotare</i> , <i>trincothilare</i> , tricotis.	179
Trihory, trihori, triori	179
Triomphe	180
<i>Tripudium</i> , <i>tripudiare</i>	181
Tumer	181
Vers signal	181
Virelai, vireli, virenli	183
<i>Volta tonda</i>	184
Volte.	185
<i>Vuoto</i> , vide	185
Quelques lectures.	187

Avertissement

Scruter « de A à Z » les danses du passé pourrait donner l'impression qu'on en propose une étude approfondie, qui entrerait dans les détails et ne laisserait rien dans l'ombre. Ce petit ouvrage n'a pas une telle prétention. L'enjeu est seulement d'aborder par ordre alphabétique les mots qui parlent de la danse au Moyen Âge et à la Renaissance, en tentant d'apercevoir à travers eux des répertoires disparus, leurs acteurs, leurs contextes et les problématiques de recherche qui nourrissent la connaissance que nous en avons aujourd'hui.

Les entrées n'ont pas pour but de proposer un glossaire, dans lequel chaque mot serait mis en regard d'une acception. Car le monde de la recherche a vu se succéder des interprétations différentes, qui continuent de donner lieu à échanges et débats. Il importait alors de concevoir chaque rubrique comme un court article argumenté, afin que le lecteur puisse s'informer des divers points de vue, les comparer, répudier quelques spéculations et se faire sa propre conviction en toute connaissance de cause. D'où la longueur relative de certains articles (sur l'estampie notamment), compensée, nous l'espérons, par leur clarté.

À l'instar des chercheurs qui nous ont précédés – et pour les mêmes raisons qu'eux –, nous avons souvent évité de traduire une citation latine ou romane, nous contentant de moderniser l'orthographe du XVI^e siècle là où le sens ne faisait pas problème. Car les sources doivent parler d'elles mêmes sans le truchement d'interprètes et il nous a semblé que tout lecteur était à même d'en saisir le contenu sans que la version originale ait besoin de sous-

titres. D'autant que beaucoup de jeunes chercheurs s'apprêtent déjà à prendre la relève. Il convient donc de leur laisser tout loisir de se démarquer de notre lecture et de proposer la leur, sachant que nombre d'entre eux sont outillés pour le faire.

Certaines informations figurent (au moins partiellement) dans plusieurs articles, au risque d'apparaître comme des redites. Si nous avons décidé de les laisser subsister, c'est qu'il nous a semblé que leur contenu avait sa place dans chacun d'eux et que c'eût été un va-et-vient fastidieux pour le lecteur que d'aller chercher ailleurs ce qu'il avait besoin de trouver ici.

La réalisation de notre projet doit beaucoup à l'implication de l'association *L'Atelier de la Danse Populaire* (ADP), notamment à Michèle Champseix, Christian Cuesta, Môme Guilcher et Anne Mignot. Nous espérons que ce petit livre donnera envie à ses lecteurs de s'informer plus et mieux par la suite, allant au-delà de ce premier contact avec une réalité disparue qui continue de nous parler, quand bien même nous ne comprenons pas tout ce qu'elle nous dit.